



DOAKO BISITA GIDATUAK
VISITAS GUIADAS GRATUITAS

EKAINAREN 4TIK 29RA
DEL 4 AL 29 DE JUNIO

Ezagutu Olabeaga oinez
Conoce Olabeaga caminando

Olabeaga

Olabeaga, Bilboko "Norvegia" izenez ezagutzen zena, 1890era arte Abandoko elizatea osatzen zuten zortzi auzoetako bat zen. Bere kokalekuak beti baldintzatu duen arren, Itsasadarren ertzean lurgune estu batean handitzea lortu du, gaur egun bere nortasunaren zeinuetako bat den itsaso, portu eta industria kultura metatuz. Hasiera batean itsasoko trafikora eta itsasontzien eraikuntzara zuzenduta egon bazen ere, XIX. mendearen amaierako industrializazioa bizi ondoren, azken mende aldaketan birmoldaketa prozesua igaro zuen. Kresal zaporea duten bertako kaleetatik ibiltzeak, Itsasadarretik nabigatzen zuten itsasontzi handiak, aspaldiko ontziolak, taillerak, kargaguneak, sirgerak eta etxebizitza bereziak ekartzen ditu gogora, eraldaketa eta modernizazio handia bizi izan duen arren bere iragana ahazten ez duen auzoan.



Olabeaga

Olabeaga, conocido como la *"Norvegia"* de Bilbao, era uno de los ocho barrios que integraban la anteiglesia de Abando hasta el año 1890. Aunque siempre se ha visto condicionado por su ubicación, ha logrado crecer sobre una estrecha franja de terreno a orillas de la Ría, acumulando toda una cultura marítima, portuaria y fabril que constituye hoy en día uno de sus rasgos de identidad. Inicialmente volcada al tráfico marítimo y a la construcción naval, vivió después la industrialización de finales del siglo XIX para finalmente pasar por un proceso de reconversión en el último cambio de siglo.

El recorrido por sus calles, con sabor a salitre, trae reminiscencias de los grandes barcos que navegaban la Ría, los antiguos astilleros, los talleres, los cargaderos, las sirgueras y las viviendas pintorescas, en un barrio que ha presenciado una gran transformación y modernización pero que no olvida su pasado.



Ezagutu Olabeaga oinez

Bilboko Udalak, ondarearen hedapenerako Bilbao Izan programaren bitartez, gure Hiriko historiatik ibilbidea egiteko aukera eskaintzen dizu. Oinez egingo den bisita gidatuaren bitartez, gure iraganaren parte bat, bitxikeriak eta une historiko jakin batzuek Bilboren nondik norakoan izan duten garrantzia ezagutzeko aukera izango duzu.

Conoce Olabeaga caminando

El Ayuntamiento de Bilbao, a través del programa de difusión patrimonial Bilbao Izan, te ofrece la posibilidad de hacer un recorrido por la historia de nuestra Villa. Por medio de una visita guiada a pie, tendrás la oportunidad de conocer una parte de nuestro pasado, curiosidades y la importancia de algunos momentos históricos en el devenir de Bilbao.

+info

Ordutegia:

Astearte eta asteazkenetan
16:00etan eta 18:00etan.
Ostegun eta ostiraletan
10:00etan eta 17:00etan.
Larunbatetan 10:00etan eta 12:00etan

Euskaraz:

Ostiral arratsaldetan bisitak euskaraz
izango dira norbanakoentzat.
Euskarazko taldeen kasuan, taldearekin
berarekin adostuko dira eguna eta
ordua, eskariaren arabera

Zelan heldu:

Metroa: San Mames
Bilbobus: 56, 62, A3

Bisitaren iraupena:

Ordubete eta erdi

Topalekua:

Ramon de la Sota Kaia 1,
Itsas Museoren aurrean

Informazioa eta erreserbak:

Maiatzaren 27tik aurrera
(astelehenetik igandera
8:00etatik 20:00etara)
944 010 010 / 010

Izena eman arren, azkenean ezin baduzu joan,
mesedez jakinarazi diezaguzu gutxienez 24
ordu lehenago

Horario:

Martes y miércoles
a las 16:00 y 18:00.
Jueves y viernes
a las 10:00 y 17:00.
Sábados a las 10:00 y 12:00

Visitas en euskera:

Los viernes por la tarde las visitas
serán en euskera para particulares.
En el caso de grupos en euskera,
se acordará con el grupo la fecha y
hora a demanda

Como llegar:

Metro: San Mamés
Bilbobus: 56, 62, A3

Duración de la visita:

Hora y media

Punto de encuentro:

Muelle Ramón de la Sota 1,
enfrente del Museo Marítimo

Información y reservas:

A partir del 27 de mayo
(de lunes a domingo
de 8:00 a 20:00)
944 010 010 / 010

Si pese a haberse apuntado, finalmente no
puede asistir, comuníquenoslo al menos
con 24 horas de antelación



EZAGUTU OLABEAGA FAMILIAN

4 urtetik gorako umeak dituzten familientzat.

Ez galdu familian egiteko ibilbide hauek; bidezidorretatik joanda eta jolasen eta ipuinen bidez, Bilboko auzoak ezagutuko ditugu. Auzoen jatorria eta bilakera ezagutuko ditugu, auzootako kale, plaza, txoko eta eraikin zaharretatik ibiliz...betiere jakinguraren eta sormenaren betaurrekoetatik begiratuta.

Esploraziorako kit batekin eta zentzumen guztiak erne ditugula, Uria hobeto ezagutuko dugu, ikuspegi berrietatik. Esperientzia honen ondoren, esploratzaile izango gara urian, arreta eta kontu handiagoz behatzen eta entzuten ikasi dugulako.

Eguna:

Ekainaren 16an, igandea

Orduetegiak:

10:30etan eta 12:30etan

Hizkuntzak:

Euskaraz eta gaztelaniaz

Zelan heldu:

Aldiriko tren: C1, C2

Bilbobus: A3

Bisitaren iraupena:

Ordubete eta erdi

Topalekua:

Santa Ana eta Bariko San Nicolás (Olabeaga) elizaren aurrean dagoen plaza-begiratokia

Informazioa eta erreserbak:

Maiatzaren 27tik aurrera

(astelehenetik igandera

8:00etatik 20:00etara)

944 010 010 / 010



CONOCE OLABEAGA EN FAMILIA

Dirigido a familias con niños o niñas mayores de 4 años.

No te pierdas estas rutas en familia para conocer y reconocer los barrios de Bilbao a través de pistas, juegos y cuentos. Vamos a descubrir el origen y la evolución de los barrios recorriendo sus calles, sus plazas, sus rincones, sus edificios antiguos... a través de una mirada curiosa y creativa.

Con un kit de exploración y todos los sentidos abiertos, descubrimos la Villa desde nuevas perspectivas. Después de esta experiencia, nos convertiremos en exploradoras y exploradores urbanos, ya que habremos aprendido a observar y a escuchar con mayor atención y detenimiento.

Fecha:

Domingo 16 junio

Horarios:

a las 10:30 y a las 12:30

Idiomas:

Euskera y castellano

Como llegar:

Tren cercanías: C1, C2

Bilbobus: A3

Duración de la visita:

Hora y media

Punto de encuentro:

Plaza-mirador delante de la Iglesia de Santa Ana y San Nicolás de Bari (Olabeaga)

Información y reservas:

A partir del 27 de mayo

(de lunes a domingo

de 8:00 a 20:00)

944 010 010 / 010



Txio Ta Txio

VIDEOS **TXIO TA TXIO** BIDEOAK

“Txio ta Txio” bideo lanek gure Uriko auzoen pasadizo eta istorioak kontatzen dizkigute, ikusi eta partekatzeko modu erraz batean. Egizu Facebook-eko edo Instagram-eko jarraitzaile eta aurtengo bideoak ikusi!

Los videos “Txio ta Txio” nos cuentan pequeñas anécdotas o historias de los barrios de la Villa en un formato sencillo de ver y compartir. Síguenos en Facebook o Instagram y ¡descubre los vídeos de esta edición!



Bilbao Izan



BilbaoKultura



www.bilbaokultura.eus

Antolatzailea / Organiza:



BILBAO

ondarearen sustapena
promoción del patrimonio

Laguntzailea / Colabora:

